

## Lévesque, Claudette

---

**De :** Greffe  
**Objet :** TR: N/d: L113490007 : Normes de fiabilité (Vos dossiers: R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015)

---

**De :** Dube, Nicolas [<mailto:Nicolas.Dube@gowlingwlg.com>]

**Envoyé :** 6 septembre 2016 14:27

**À :** Secrétariat

**Cc :** Hamelin, Paule

**Objet :** N/d: L113490007 : Normes de fiabilité (Vos dossiers: R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015)

Bonjour Me Dubois,

Le présent courriel fait suite à mon message téléphonique de ce jour.

Tel que mentionné dans mon message, M. Tracy Brason participera à la séance technique du 22 septembre prochain et souhaiterait à nouveau bénéficier des services d'un traducteur français/anglais.

Je comprends de ma discussion avec Me Hamelin que vous devez en faire la demande auprès du Transporteur.

Auriez-vous l'amabilité de bien vouloir amorcer le processus afin que le représentant de notre cliente puisse bénéficier de la traduction durant les travaux du 22 septembre prochain.

Merci de votre collaboration,

Nicolas Dubé

Nicolas Dubé

*Avocat*

*Associate*

**Tél./T** +1 514 392 9432

**Téléf./F** +1 514 878 1450

[nicolas.dube@gowlingwlg.com](mailto:nicolas.dube@gowlingwlg.com)

Mon Adjoint(e)/My Assistant: Suzie Tremblay

**Tél./T** +1 514 878 9641 x65254

[suzie.tremblay@gowlingwlg.com](mailto:suzie.tremblay@gowlingwlg.com)



Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., s.r.l.

3700-1 Place Ville Marie

Montréal (Québec) H3B 3P4 Canada



[gowlingwlg.com](http://gowlingwlg.com)

L'information contenue dans le présent courriel n'est destinée qu'à la personne ou à l'entité prévue, et peut être

de nature privilégiée ou confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, veuillez nous en aviser immédiatement et ne pas copier, distribuer, ni prendre aucune mesure concernant le présent courriel. Si le présent courriel porte la mention « personnel », Gowling WLG n'est aucunement responsable du contenu de ce dernier. Les courriels peuvent être modifiés. Gowling WLG ne sera pas tenue responsable du message s'il a été contrefait, modifié ou falsifié.

Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., s.r.l. est membre de Gowling WLG, un cabinet juridique international constitué d'affiliés, chacun d'entre ces derniers constituant une entité autonome et indépendante qui fournit des services à l'échelle mondiale. Pour en savoir davantage sur notre structure, consultez [www.gowlingwlg.com](http://www.gowlingwlg.com).

Gowling WLG désigne un ou plusieurs membres de Gowling WLG International Limited et/ou l'un ou l'autre de ses affiliés, selon le contexte. Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., s.r.l. possède des bureaux à Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, dans la région de Waterloo, ainsi qu'à Calgary et Vancouver.

The information in this email is intended only for the named recipient and may be privileged or confidential. If you are not the intended recipient please notify us immediately and do not copy, distribute or take action based on this email. If this email is marked 'personal' Gowling WLG is not liable in any way for its content. E-mails are susceptible to alteration. Gowling WLG shall not be liable for the message if altered, changed or falsified.

Gowling WLG (Canada) LLP is a member of Gowling WLG, an international law firm which consists of independent and autonomous entities providing services around the world. Our structure is explained in more detail at [www.gowlingwlg.com/legal](http://www.gowlingwlg.com/legal).

References to 'Gowling WLG' mean one or more members of Gowling WLG International Limited and/or any of their affiliated businesses as the context requires. Gowling WLG (Canada) LLP has offices in Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, Waterloo Region, Calgary and Vancouver.